

ANNA MARIA "SETTELA" STEINBACH

D.9

1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951



I Settela Steinbach jek sztya maskar o 574 roma taj szinti, akasz ando 1944-dikno bers téle tartóosztatingye taj ando westerborkiko lágeri ligije. Lakere bala téle cshingye taj po séro jek lepedóvatar cshindle rongyoha ucshargya téle, szar te jek kendóvo újáhi. Ando 1944-dikno bers mácijus 19-én i Settela pe jek aszave teherike vonatoszte kerülingya, aszo Auschwitzoszte dzsalahi. Kana le vagonyszkeró vuder ánde kergyija, o Rudolf Breslaueri, jek biboldóviko fogjo téle filmezingya, aszar i cshaj ári dikhel pi bloka, mer le lágeriszkeró parancsnokosztar odá parancso hudinya, hogy uppe te lel o jeleneto. Palo páro maszek ola Settela lakera daha, dú pralenca, dú phenyenca, lakere neneha taj trín unokatestvérenca ketháne mundargye. Andar o baro Steinbach családó csak lakero dad dzsigya le túl.

Dzsannahi odá

... hogy telo des bersa szako odá dzsanlahi, hogy po kípó jek terni biboldóviki cshaj hi?

... hogy i „cshaj ando kendóvo” o szimbólumo úja odoleszke, hogy o biboldóvi kityi szenvedingye telo nyimciko zoralipe?

... hogy jek hollandiko nyevípeszkeró íróvo, o Aad Wagenaari ája uppe p’ odá, hogy i buka cshaj ko sztya csacsikáne?

Tumari búti

Dzsanen buter pali Settela taj dzsan po www.romasinti.eu ódalo!

Palo kípó

Westerborkiko Emlékezőne Thaneszkeró Arhívumo, Hollandija.